

PRIJEDLOG NOVIH PRAVACA ISTRAŽIVANJA LEKSIKA MJESNIH GOVORA KAJKAVSKOG NARJEČJA

Autor govori o nekim spoznajama u svojem dugogodišnjem istraživanju leksika kajkavskog narječja i apostrofira 4 važna pravca u kojima se ta istraživanja mogu razvijati i koja bi bila važna za istraživanje leksika hrvatskog jezika u cjelini i ukupnim spoznajama o njemu. Prvi je izrada razlikovnih rječnika između bliskih mjesnih govora jer bi izrada posebnog velikog rječnika za svaki govor bila neekonomična ako već postoji znanstveni rječnik za neki manje ili više bliski govor. Predlažu se kategorije razlikovnosti na temelju kojih bi se riječi uvrštavale u takve rječnike. Drugi je novi pristup rečeničnim potvdama u dijalektalnim rječnicima, a koji bi razlikovao „obične rečenične potvrde“ (egzemplifikacije) i „ekspresivne rečenične potvrde“ koje bi bile izuzetna leksikološka vrijednost same za sebe. Treći je istraživanje pseudoanalogonimije, i to u 3 pravca: a) pseudoanalogonimija između nekog hrvatskoga mjesnog govora (skupine govora / poddijalekta / dijalekta) i standardnog jezika b) pseudoanalogonimija između dva mjesna govora (skupine govora / poddijalekta) nekog hrvatskog dijalekta c) pseudoanalogonimija između dva mjesna govora (skupine govora / poddijalekta) različitih hrvatskih dijalekata. Četvrti predloženi pravac je istraživanje suvremenih semantičkih adaptacija arhaičnog kajkavskog leksika na primjeru hungarizama i germanizama. Predlaže se 7 tipova takvih adaptacija pomoću kojih arhaični leksik opstaje u uvjetima nestanka realija koje je označavao i utjecaja leksika iz hrvatskog standardnog jezika koji ga zamjenjuje.

Ključne riječi: razlikovni rječnici, rečenične potvrde, pseudoanalogonimija, suvremene semantičke adaptacije

Literatura:

1. Đuro Blažeka: Hungarizmi u govoru Goričana, *Suvremena lingvistika*, godina 32, svezak 1, Zagreb 2006, str. 1-27.
2. Adaptacije germanizama u međimurskom dijalektu, *Studia Slavica Hung.*, *Academiae scientiarum Hungaricae*; editor-in-chief István Nyomárkay; 54/1 (2009) 47–76. Budapest 2009., str. 39-76.
3. Temeljna načela i postupci u pretvaranju sirove dijalektološke građe u znanstveni rječnik, *Slavia Centralis*, številka 2 / 2010 / letnik III., Oddelek za slovanske jezike in književnosti - Filozofska fakulteta Univerze v Mariboru, str. 54-73.
4. Đuro Blažeka: "Lažni prijatelji" između hrvatskoga standardnoga jezika i međimurskoga dijalekta, *Filologija* 57, Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti, Razred za filološke znanosti, Zagreb 2012., str. 1- 33.
5. Đuro Blažeka: "Razlikovni rječnici" između 2 bliska mjesna govora, *Studia Slavica Savarensia* 1-2., Szombathely 2016., str. 57-71.